

TABLE OF CONTENTS

	page
SCIENTIFIC COMMITTEE OF THE SPANISH LANGUAGE EDITION	xx
LIST OF COLLABORATORS OF THE SPANISH LANGUAGE EDITION	xx
LIST OF AUTHORS COMMENTARIES' ACCORDING TO THE NUMERIAL ORDER OF CANONS	xxv
PRINCIPAL ABBREVIATIONS	xxvi
PRESENTATION OF THE FIRST ENGLISH LANGUAGE EDITION	xxx
NOTE TO THE SECOND ENGLISH LANGUAGE EDITION	xxxiii
PRESENTATION OF THE FIRST SPANISH LANGUAGE EDITION	xxxv
NOTE TO THE SIXTH SPANISH LANGUAGE EDITION	x1

CODEX IURIS CANONICI

APOSTOLIC CONSTITUTION SACRÆ DISCIPLINÆ LEGES	1
PREFACE	13

BOOK I		
GENERAL NORMS		
	cc.	31
Title I Ecclesiastical Laws	7-22	35
Title II Custom	23-28	47
Title III General Decrees and Instructions	29-34	52
Title IV Singular Administrative Acts	35-93	57
Chapter I <i>Common Norms</i>	35-47	57
Chapter II <i>Singular Decrees and Precepts</i>	48-58	63
Chapter III <i>Rescripts</i>	59-75	68
Chapter IV <i>Privileges</i>	76-84	76

Chapter V	<i>Dispensations</i>	85-93	80
Title V	Statutes and Ordinances	94-95	84
Title VI	Physical and Juridical Persons	96-123	85
Chapter I	<i>The Canonical Status of Physical Persons</i>	96-112	85
Chapter II	<i>Juridical Persons</i>	113-123	97
Title VII	Juridical Acts	124-128	107
Title VIII	Power of Governance	129-144	111
Title IX	Ecclesiastical Offices	145-196	125
Chapter I	<i>The Provision of Ecclesiastical Office</i>	146-183	126
Art. 1	Free Conferral	157	132
Art. 2	Presentation	158-163	133
Art. 3	Election	164-179	136
Art. 4	Postulation	180-183	146
Chapter II	<i>Loss of Ecclesiastical Office</i>	184-196	149
Art. 1	Resignation	187-189	152
Art. 2	Transfer	190-191	153
Art. 3	Removal	192-195	154
Art. 4	Deprivation	196	157
Title X	Prescription	197-199	158
Title XI	The Reckoning of Time	200-203	160

BOOK II THE PEOPLE OF GOD

204-746 163

Part I CHRIST'S FAITHFUL

204-329 163

Title I	The Obligations and Rights of all Christ's Faithful	208-223	169
Title II	The Obligations and Rights of the Lay Members of Christ's Faithful	224-231	179
Title III	Sacred Ministers or Clerics	232-293	187
Chapter I	<i>The Formation of Clerics</i>	232-264	187
Chapter II	<i>The Enrolment or Incardination of Clerics</i>	265-272	214
Chapter III	<i>The Obligations and Rights of Clerics</i>	273-289	222
Chapter IV	<i>Loss of the Clerical State</i>	290-293	237

TABLE OF CONTENTS

Title IV	Personal Prelatures	294-297	241
Title V	Associations of Christ's Faithful	298-329	246
Chapter I	<i>Common Norms</i>	298-311	247
Chapter II	<i>Public Associations of Christ's Faithful</i>	312-320	256
Chapter III	<i>Private Associations of Christ's Faithful</i>	321-326	264
Chapter IV	<i>Special Norms for Lay Associations</i>	327-329	268
Part II			
THE HIERARCHICAL CONSTITUTION OF THE CHURCH			
		330-572	271
Section I			
THE SUPREME AUTHORITY OF THE CHURCH			
		330-367	272
Chapter I	<i>The Roman Pontiff and the College of Bishops</i>	330-341	272
Art. 1	The Roman Pontiff	331-335	272
Art. 2	The College of Bishops	336-341	277
Chapter II	<i>The Synod of Bishops</i>	342-348	280
Chapter III	<i>The Cardinals of the Holy Roman Church</i>	349-359	288
Chapter IV	<i>The Roman Curia</i>	360-361	298
Chapter V	<i>Papal Legates</i>	362-367	306
Section II			
PARTICULAR CHURCHES AND THEIR GROUPINGS			
		368-572	313
Title I	Particular Churches and the Authority Constituted Within Them	368-430	314
Chapter I	<i>Particular Churches</i>	368-374	314
Chapter II	<i>Bishops</i>	375-411	319
Art. 1	Bishops in General	375-380	320
Art. 2	Diocesan Bishops	381-402	326
Art. 3	Coadjutor and Auxiliary Bishops	403-411	344
Chapter III	<i>The Impeded or Vacant See</i>	412-430	350
Art. 1	The Impeded See	412-415	350
Art. 2	The Vacant See	416-430	353

Title II	Groupings of Particular Churches	431-459	361
Chapter I	<i>Ecclesiastical Provinces and Ecclesiastical Regions</i>	431-434	361
Chapter II	<i>Metropolitans</i>	435-438	364
Chapter III	<i>Particular Councils</i>	439-446	368
Chapter IV	<i>Episcopal Conferences</i>	447-459	374
Title III	The Internal Ordering of Particular Churches	460-572	385
Chapter I	<i>The Diocesan Synod</i>	460-468	385
Chapter II	<i>The Diocesan Curia</i>	469-494	391
Art. 1	Vicars General and Episcopal Vicars	475-481	394
Art. 2	The Chancellor, Other Notaries and the Archives	482-491	400
Art. 3	The Finance Committee and the Financial Administrator	492-494	405
Chapter III	<i>The Council of Priests and the College of Consultors</i>	495-502	409
Chapter IV	<i>The Chapter of Canons</i>	503-510	417
Chapter V	<i>The Pastoral Council</i>	511-514	423
Chapter VI	<i>Parishes, Parish Priests and Assistant Priests</i>	515-552	427
Chapter VII	<i>Vicars Forane</i>	553-555	460
Chapter VIII	<i>Rectors of Churches and Chaplains</i>	556-572	463
Art. 1	Rectors of Churches	556-563	463
Art. 2	Chaplains	564-572	466

Part III
INSTITUTES OF CONSECRATED LIFE
AND SOCIETIES OF APOSTOLIC
LIFE

573-746 471

Section I
INSTITUTES OF CONSECRATED LIFE 573-730 472

Title I	Norms Common to All Institutes of Consecrated Life	573-606	472
Title II	Religious Institutes	607-709	492
Chapter I	<i>Religious Houses and Their Establishment and Suppression</i>	608-616	492
Chapter II	<i>The Governance of Institutes</i>	617-640	498
Art. 1	Superiors and Councils	617-630	498

TABLE OF CONTENTS

Art. 2	Chapters	631-633	508
Art. 3	Temporal Goods and Their Administration	634-640	510
Chapter III	<i>The Admission of Candidates and the Formation of Members</i>	641-661	515
Art. 1	Admission to the Novitiate	641-645	515
Art. 2	The Novitiate and the Formation of Novices	646-653	518
Art. 3	Religious Profession	654-658	523
Art. 4	The Formation of Religious	659-661	526
Chapter IV	<i>The Obligations and Rights of Institutes and of Their Members</i>	662-672	527
Chapter V	<i>The Apostolate of Institutes</i>	673-683	536
Chapter VI	<i>The Separation of Members from the Institute</i>	684-704	542
Art. 1	Transfer to Another Institute	684-685	542
Art. 2	Departure from the Institute	686-693	544
Art. 3	The Dismissal of Members	694-704	550
Chapter VII	<i>Religious Raised to the Episcopate</i>	705-707	557
Chapter VIII	<i>Conferences of Major Superiors</i>	708-709	559
Title III	Secular Institutes	710-730	561

Section II *SOCIETIES OF APOSTOLIC LIFE* 731-746 572

BOOK III **THE TEACHING OFFICE** **OF THE CHURCH** 747-833 579

Title I	The Ministry of the Divine Word	756-780	590
Chapter I	<i>Preaching the Word of God</i>	762-772	593
Chapter II	<i>Catechetical Formation</i>	773-780	599
Title II	The Missionary Activity of the Church	781-792	606
Title III	Catholic Education	793-821	614
Chapter I	<i>Schools</i>	796-806	618
Chapter II	<i>Catholic Universities and Other Institutes of Higher Studies</i>	807-814	624
Chapter III	<i>Ecclesiastical Universities and Faculties</i>	815-821	629
Title IV	The Means of Social Communication and Books in Particular	822-832	633
Title V	The Profession of Faith	833	645

BOOK IV
THE SANCTIFYING OFFICE
OF THE CHURCH

834-1253 651

Part I
THE SACRAMENTS

Title I	Baptism	840-1165	661
Chapter I	<i>The Celebration of Baptism</i>	849-878	673
Chapter II	<i>The Minister of Baptism</i>	850-860	674
Chapter III	<i>The Persons to Be Baptised</i>	861-863	678
Chapter IV	<i>Sponsors</i>	864-871	679
Chapter V	<i>Proof and Registration of Baptism</i>	872-874	684
Title II	The Sacrament of Confirmation	875-878	685
Chapter I	<i>The Celebration of Confirmation</i>	879-896	687
Chapter II	<i>The Minister of Confirmation</i>	880-881	688
Chapter III	<i>The Persons to Be Confirmed</i>	882-888	688
Chapter IV	<i>Sponsors</i>	889-891	692
Chapter V	<i>Proof and Registration of Confirmation</i>	892-893	693
Title III	The Blessed Eucharist	894-896	694
Chapter I	<i>The Celebration of the Eucharist</i>	897-958	695
Art. 1	<i>The Minister of the Blessed Eucharist</i>	899-933	696
Art. 2	<i>Participation in the Blessed Eucharist</i>	900-911	697
Art. 3	<i>The Rites and Ceremonies of the Eucharistic Celebration</i>	912-923	706
Art. 4	<i>The Time and Place of the Eucharistic Celebration</i>	924-930	714
Chapter II	<i>The Reservation and Veneration of the Blessed Eucharist</i>	931-933	719
Chapter III	<i>The Offering Made for the Celebration of Mass</i>	934-944	721
Title IV	The Sacrament of Penance	945-958	727
Chapter I	<i>The Celebration of the Sacrament</i>	959-997	736
Chapter II	<i>The Minister of the Sacrament of Penance</i>	960-964	737
Chapter III	<i>The Penitent</i>	965-986	745
Chapter IV	<i>Indulgences</i>	987-991	759
Title V	The Sacrament of Anointing of the Sick	992-997	761
Chapter I	<i>The Celebration of the Sacrament</i>	998-1007	764
		999-1002	764

TABLE OF CONTENTS

Chapter II	<i>The Minister of Anointing of the Sick</i>	1003	766
Chapter III	<i>Those to Be Anointed</i>	1004-1007	767
Title VI	Orders	1008-1054	769
Chapter I	<i>The Celebration of Ordination and the Minister</i>	1010-1023	772
Chapter II	<i>Those to Be Ordained</i>	1024-1052	779
Art. 1	The Requirements in Those to Be Ordained	1026-1032	782
Art. 2	Prerequisites for Ordination	1033-1039	788
Art. 3	Irregularities and Other Impediments	1040-1049	792
Art. 4	Documents Required and the Investigation	1050-1052	801
Chapter III	<i>The Registration and Evidence of Ordination</i>	1053-1054	804
Title VII	Marriage	1055-1165	806
Chapter I	<i>Pastoral Care and the Prerequisites for the Celebration of Marriage</i>	1063-1072	810
Chapter II	<i>Diriment Impediments in General</i>	1073-1082	817
Chapter III	<i>Individual Diriment Impediments</i>	1083-1094	826
Chapter IV	<i>Matrimonial Consent</i>	1095-1107	840
Chapter V	<i>The Form of the Celebration of Marriage</i>	1108-1123	863
Chapter VI	<i>Mixed Marriages</i>	1124-1129	876
Chapter VII	<i>The Secret Celebration of Marriage</i>	1130-1133	883
Chapter VIII	<i>The Effects of Marriage</i>	1134-1140	884
Chapter XI	<i>The Separation of Spouses</i>	1141-1155	888
Art. 1	The Dissolution of the Bond	1141-1150	888
Art. 2	Separation While the Bond Remains	1151-1155	894
Chapter X	<i>The Validation of Marriage</i>	1156-1165	898
Art. 1	Simple Validation	1156-1160	898
Art. 2	Retroactive Validation	1161-1165	901

Part II

THE OTHER ACTS OF DIVINE WORSHIP

1166-1204 907

Title I	Sacramentals	1166-1172	907
Title II	The Liturgy of the Hours	1173-1175	912
Title III	Church Funerals	1176-1185	914
Chapter I	<i>The Celebration of Funerals</i>	1177-1182	915
Chapter II	<i>Those to Whom Church Funerals Are to Be Allowed or Denied</i>	1183-1185	918

Title IV	The Cult of the Saints, of Sacred Images and of Relics	1186-1190	920
Title V	Vows and Oaths	1191-1204	922
Chapter I	<i>Vows</i>	1191-1198	922
Chapter II	<i>Oaths</i>	1199-1204	928
Part III			
SACRED PLACES AND TIMES		1205-1253	933
Title I	Sacred Places	1205-1243	933
Chapter I	<i>Churches</i>	1214-1222	937
Chapter II	<i>Oratories and Private Chapels</i>	1223-1229	944
Chapter III	<i>Shrines</i>	1230-1234	948
Chapter IV	<i>Altars</i>	1235-1239	951
Chapter V	<i>Cemeteries</i>	1240-1243	954
Title II	Sacred Times	1244-1253	956
Chapter I	<i>Feast Days</i>	1246-1248	957
Chapter II	<i>Days of Penance</i>	1249-1253	960
BOOK V			
THE TEMPORAL GOODS OF THE CHURCH		1254-1310	963
Title I	The Acquisition of Goods	1259-1272	968
Title II	The Administration of Goods	1273-1289	979
Title III	Contracts and Especially Alienation	1290-1298	996
Title IV	Pious Dispositions in General and Pious Foundations	1299-1310	1005
BOOK VI			
SANCTIONS IN THE CHURCH		1311-1399	1017
Part I			
OFFENCES AND PUNISHMENTS IN GENERAL		1311-1363	1019
Title I	The Punishment of Offences in General	1311-1312	1019
Title II	Penal Law and Penal Precept	1313-1320	1022

TABLE OF CONTENTS

Title III	Those Who Are Liable to Penal Sanctions	1321-1330	1028
Title IV	Penalties and Other Punishments	1331-1340	1038
Chapter I	<i>Censures</i>	1331-1335	1038
Chapter II	<i>Expiatory Penalties</i>	1336-1338	1043
Chapter III	<i>Penal Remedies and Penances</i>	1339-1340	1045
Title V	The Application of Penalties	1341-1353	1046
Title VI	The Cessation of Penalties	1354-1363	1053

Part II PENALTIES FOR PARTICULAR OFFENCES

1364-1399 1063

Title I	Offences against Religion and the Unity of the Church	1364-1369	1063
Title II	Offences against Church Authorities and the Freedom of the Church	1370-1377	1067
Title III	Usurpation of Ecclesiastical Offices and Offences Committed in their Exercise	1378-1389	1072
Title IV	The Offence of Falsehood	1390-1391	1080
Title V	Offences against Special Obligations	1392-1396	1081
Title VI	Offences against Human Life and Liberty	1397-1398	1085
Title VII	General Norm	1399	1086

BOOK VII PROCESSES

1400-1752 1087

Part I TRIALS IN GENERAL

1400-1500 1089

Title I	The Competent Forum	1404-1416	1092
Title II	Different Grades and Kinds of Tribunals	1417-1445	1100
Chapter I	<i>The Tribunal of First Instance</i>	1419-1437	1102
Art. 1	The Judge	1419-1427	1103
Art. 2	Auditors and Relators	1428-1429	1114
Art. 3	The Promotor of Justice, the Defender of the Bond and the Notary	1430-1437	1116
Chapter II	<i>The Tribunal of Second Instance</i>	1438-1441	1122
Chapter III	<i>The Tribunals of the Apostolic See</i>	1442-1445	1127

Title III	The Discipline to Be Observed in Tribunals	1446-1475	1132
Chapter I	<i>The Duties of the Judges and the Officers of the Tribunal</i>	1446-1457	1132
Chapter II	<i>The Ordering of the Hearing</i>	1458-1464	1142
Chapter III	<i>Time Limits and Postponements</i>	1465-1467	1149
Chapter IV	<i>The Place of Trial.</i>	1468-1469	1151
Chapter V	<i>Those Who May Be Admitted to the Court and the Manner of Compiling and Preserving the Acts.</i>	1470-1475	1152
Title IV	The Parties in the Case	1476-1490	1157
Chapter I	<i>The Plaintiff and the Respondent</i>	1476-1480	1157
Chapter II	<i>Procurators and Advocates</i>	1481-1490	1161
Title V	Actions and Exceptions	1491-1500	1168
Chapter I	<i>Actions and Exceptions in General.</i>	1491-1495	1169
Chapter II	<i>Actions and Exceptions in Particular</i>	1496-1500	1172

Part II**THE CONTENTIOUS TRIAL**

1501-1670 1176

Section I**THE ORDINARY
CONTENTIOUS TRIAL**

1501-1655 1176

Title I	The Introduction of the Case	1501-1512	1177
Chapter I	<i>The Petition Introducing the Suit</i>	1501-1506	1177
Chapter II	<i>The Summons and the Intimation of Judicial Acts</i>	1507-1512	1182
Title II	The Joinder of the Issue	1513-1516	1188
Title III	The Trial of the Issue	1517-1525	1190
Title IV	Proofs	1526-1586	1196
Chapter I	<i>The Declarations of the Parties</i>	1530-1538	1201
Chapter II	<i>Documentary Proof</i>	1539-1546	1207
Art. 1	The Nature and Reliability of Documents	1540-1543	1208
Art. 2	The Production of Documents	1544-1546	1212
Chapter III	<i>Witnesses and Testimony</i>	1547-1573	1214
Art. 1	Those Who Can Be Witnesses	1549-1550	1216
Art. 2	The Introduction and the Exclusion of Witnesses	1551-1557	1218
Art. 3	The Examination of Witnesses	1558-1571	1221
Art. 4	The Credibility of Evidence	1572-1573	1231

TABLE OF CONTENTS

Chapter IV	<i>Experts</i>	1574-1581	1233
Chapter V	<i>Judicial Access and Inspection</i>	1582-1583	1239
Chapter VI	<i>Presumptions</i>	1584-1586	1240
Title V	Incidental Matters	1587-1597	1242
Chapter I	<i>The Non-Appearance of Parties</i>	1592-1595	1245
Chapter II	<i>The Intervention of a Third Party in a Case</i>	1596-1597	1248
Title VI	The Publication of the Acts, the Conclusion of the Case and the Pleadings	1598-1606	1250
Title VII	The Pronouncements of the Judge	1607-1618	1256
Title VIII	Challenging the Judgement	1619-1640	1266
Chapter I	<i>The Plaintiff of Nullity of the Judgement</i>	1619-1627	1266
Chapter II	<i>The Appeal</i>	1628-1640	1272
Title IX	Adjudged Matter and Total Reinstatement	1641-1648	1281
Chapter I	<i>Adjudged Matter</i>	1641-1644	1281
Chapter II	<i>Total Reinstatement</i>	1645-1648	1285
Title X	Judicial Expenses and Free Legal Aid	1649	1290
Title XI	The Execution of the Judgement	1650-1655	1291

ČESKÁ UNIVERZITA
SKÝCH BUDĚJOVÍCÍCH
LOGICKÁ FAKULTA
Knihovna
Kněžská 8
01 České Budějovice

THE ORAL CONTENTIOUS PROCESS

1656-1670 1296

Section II

THE ORAL CONTENTIOUS PROCESS

1656-1670 1296

Part III

CERTAIN SPECIAL PROCESSES 1671-1716 1304

Title I	Matrimonial Processes	1671-1707	1304
Chapter I	<i>Cases Concerning the Declaration of Nullity of Marriage</i>	1671-1691	1304
Art. 1	<i>The Competent Forum</i>	1671-1673	1304
Art. 2	<i>The Right to Challenge the Validity of Marriage</i>	1674-1675	1307
Art. 3	<i>The Office of Judges</i>	1676-1677	1309
Art. 4	<i>Proofs</i>	1678-1680	1310
Art. 5	<i>The Judgement and the Appeal</i>	1681-1685	1314
Art. 6	<i>The Documentary Process</i>	1686-1688	1318
Art. 7	<i>General Norms</i>	1689-1691	1322
Chapter II	<i>Cases Concerning the Separation of Spouses</i>	1692-1696	1323

Chapter III	<i>The Process for the Dispensation from a Ratified and Non-Consummated Marriage</i>	1697-1706	1326
Chapter IV	<i>The Process in the Case of the Presumed Death of a Spouse</i>	1707	1336
Title II	Processes for the Declaration of Nullity of Sacred Ordination	1708-1712	1338
Title III	Ways of Avoiding Trials	1713-1716	1342
Part IV			
THE PENAL PROCESS			
Chapter I	<i>The Preliminary Investigation</i>	1717-1719	1345
Chapter II	<i>The Course of the Process</i>	1720-1728	1348
Chapter III	<i>The Action to Compensate for Harm</i>	1729-1731	1354
Part V			
THE MANNER OF PROCEDURE IN ADMINISTRATIVE RECOURSE AND IN THE REMOVAL OR TRANSFER OF PARISH PRIESTS			
Chapter I	<i>The Preliminary Investigation</i>	1732-1752	1357
Section I			
RECOURSE AGAINST ADMINISTRATIVE DECREES			
Chapter I	<i>The Preliminary Investigation</i>	1732-1739	1357
Section II			
THE PROCEDURE FOR THE REMOVAL OR TRANSFER OF PARISH PRIESTS			
Chapter I	<i>The Procedure for the Removal of Parish Priests</i>	1740-1747	1367
Chapter II	<i>The Procedure for the Transfer of Parish Priests</i>	1748-1752	1372
APPENDICES			
Appendix I	Universal Law Outside the Code		1379
1.	<i>Constitutio apostolica Divinus perfectionis Magister</i>		1380
1.	<i>Apostolic Constitution Divinus perfectionis Magister</i>		1381
2.	<i>Constitutio apostolica Spirituali militum curæ</i>		1410
2.	<i>Apostolic Constitution Spirituali militum curæ</i>		1411
3.	<i>Constitutio apostolica Pastor bonus</i>		1422

TABLE OF CONTENTS

• Dr. Jose Bernardo	3. Apostolic Constitution <i>Pastor bonus</i>	1423
Adjunct professor Faculty of Canon Law Revision of the 1917-1912 1930 Schen	4. Constitutio apostolica <i>Universi dominici gregis</i>	1552
	4. Apostolic Constitution <i>Universi dominici gregis</i>	1553
Appendix II Responses of the Pontifical Council for the Interpretation of Legislative Texts		1615
	Chronological Cumulative Table	1616
	Cumulative Table by Numerical Order of the Canons	1617
	Responses (Latin text)	1618
	Responses (English text)	1619
Appendix III Complementary Norms to the <i>Code of Canon Law Promulgated by English Language Conferences of Bishops</i>		1637
	Cumulative Table by Numerical Order of the Canons	1639
	1. Australia	1649
	2. Canada	1653
	3. England and Wales	1675
	4. The Gambia, Liberia and Sierra Leone	1683
	5. India	1693
	6. Ireland	1705
	7. New Zealand	1713
	8. Nigeria	1721
	9. Papua New Guinea & Solomon Islands	1751
	10. The Philippines	1753
	11. Scotland	1769
	12. South Africa	1775
	13. United States of America	1791
Appendix IV Tables of Correspondence		1819
	1. Table of Correspondence Between the 1917 <i>Codex iuris canonici</i> and the 1983 <i>Codex iuris canonici</i>	1821
	2. Table of Correspondence Between the 1983 <i>Codex iuris canonici</i> and the 1917 <i>Codex iuris canonici</i>	1851
	3. Table of Correspondence Between the 1990 <i>Codex canonum Ecclesiarum orientalium</i> and the 1983 <i>Codex iuris canonici</i>	1871
	4. Table of Correspondence Between the 1983 <i>Codex iuris canonici</i> and the 1990 <i>Codex canonum Ecclesiarum orientalium</i>	1899
ANALYTICAL INDEX		1927